

**TKHS 315 / 2800 DNB**

Obj. číslo 010 065 3150  
Obj. číslo motoru 010 001 2847  
Rozměry stolu 800 x 600 mm  
Pracovní výška 850 mm  
Průměr pilového kotouče 315 mm  
Upínací otvor pilového kotouče 30 mm  
Výška řezu 0 – 85 mm  
Nastavení sklonu 0 – 45°  
Počet otáček motoru 2.800 /min  
Napětí 380 V/ 50 Hz  
Jištění IP 44  
Výkon 2,8 KW S6 40%

**TKHS 315 / 4200 DNB**

Obj. číslo 010 065 3150  
Obj. číslo motoru 010 001 4238  
Rozměry stolu 800 x 600 mm  
Pracovní výška 850 mm  
Průměr pilového kotouče 315 mm  
Upínací otvor pilového kotouče 30 mm  
Výška řezu 0 – 85 mm  
Nastavení sklonu 0 – 45°  
Počet otáček motoru 2.800 /min  
Napětí 380 V/ 50 Hz  
Jištění IP 44  
Výkon 4,2 kW S6 40%

**Hodnoty na pracovišti podle DIN 45635:**

Volnoběh: 74,8 dB(A)  
Při zátěži: 85,0 dB(A)

**Záruční a pozáruční servis:**

Metabo s.r.o.  
Královická 1793  
Brandýs n/L.  
250 01

tel.: 326 904 457  
fax. : 326 907 730

www.metabo.cz  
e-mail: Ladislav.Svec@metabo.cz

V případě opravy popište prosím, Vámi jištěnou závadu.

# Návod k použití



**Kotoučová pila TKHS 315**

CE

**EG-Konformitätserklärung - EC conformity declaration - Déclaration de conformité CEE  
EG-veklaring van overeenstemming - EF-overensstemmelsesattest - EG-försäkran om överensstämmelse  
EF-konformitetserklæring - EY-vaatimuksenmukaisuusvakuutus - Dichiarazione di conformità CE  
Declaración de conformidad-UE - Declaração de conformidade CE**

Wir erklären, daß die Bauart der Maschine/des Gerätes - We declare that the design of the machine/appliance  
Nous certifions que le type de la machine/de l'appareil - Wij verklaren dat de constructie van de machine/het apparaat  
Vi erklærer, at konstruktionen af maskinen/apparatet - Härmed försäkras vi att maskin/apparat - Vi erklærer, at maskinens/apparatets konstruktion  
Vakuutamme, että allamainittu kone - Dichiaro che il modello della macchina/dell'apparecchio  
Declaramos, que el modelo de la máquina/aparato - Declaramos que o tipo de construção da máquina/do aparelho

**TKHS 315 E - 1,7 WNB  
2,2 WNB  
2,8 DNB**

Art.-N<sup>o</sup> - Stock-na - N<sup>o</sup> d' article - art.-nr. - art.-nr. - Art.-nr. - art.-nr. - tuotenumero - N<sup>o</sup> Art. - Art.N<sup>o</sup> - artigo n<sup>o</sup>:  
010 066 3163

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht - corresponds with the following relevant regulations  
est conforme aux règlements applicables suivants - aan de volgende terzake geldende voorschriften voldoet - opfylder følgende gjeldende bestemmelser  
är i överensstämmelse med följande gällande föreskrifter - oppfyller følgende gjeldende bestemmelser  
vastaa seuraavia asiaa koskevia määräyksiä - corrisponde alle seguenti norme in materia  
se ajusta a las siguientes directrices correspondientes - se enquadra com as seguintes disposições pertinentes:

EG-Maschinenrichtlinie - EC machine directive - directive CEE pour les machines - EG-machinerichtlijn - EF maskindirektiv - EG maskindirektiv  
EF maskindirektiv - Koneita koskeva EY-direktiivi - Direttiva CE per macchinari - Directriz de máquinas-UE - Directiva CE para máquinas  
89/392/EWG  
91/368/EWG

EG-Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit - EC-directive electro-magnetic compatibility - directive CEE sur la conformité électromagnétique  
EG-richtlijn elektromagnetische compatibiliteit - EF-direktiv vedr. elektromagnetisk fordragelighed - EG-direktiv för elektromagnetisk kompatibilitet  
EF-direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet - EY:n sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi - Direttiva CE compatibilità elettromagnetica  
Directriz-UE Compatibilidad electromagnética - Directiva CE sobre compatibilidade electromagnética  
89/336/EWG


EG-Niederspannungs-Richtlinie - EC-Low voltage directive - Directive CEE de basse tension  
EG-laagspanningsrichtlijn - EF-lavspændingsdirektiv - EG-direktiv för lågspänning  
EF-direktiv for lavspenning - Pienjännitettä koskeva EY-direktiivi - Direttiva CE per bassa tensione  
Directriz para baja tensión-UE - Directiva CE sobre baixa tensão  
73/23/EWG

Angewendete harmonisierte Normen - Applied harmonized standards - normes harmonisées appliquées - Toegepaste geharmoniseerde normen  
Anvendte harmoniserede standarder - Tillämpade harmoniserande direktiv - Anvendte tilpassede normer - Sovelletut harmonisoidut normit  
Norme armonizzate applicate - Normas armonizadas aplicadas - Normas harmonizadas aplicadas:  
EN 55014, EN 60555 Teil 2, EN 60555 Teil 3, EN 55014, EN 50082 Teil 1 (1992)

Angewendete nationale Normen - Applied national standards - normes nationales appliquées - Toegepaste nationale normen  
Anvendte tyske standarder - Tillämpade nationella direktiv - Anvendte nasjonale standarder - Sovelletut kansalliset normit - Norme nazionali applicate  
Normas nacionales aplicadas - Normas nacionais aplicadas  
DIN VDE 0530; ISO 7960 Anhang A, DIN EN 23746, DIN EN 31202

Die Baumusterprüfung wurde von folgender gemeldeter Stelle durchgeführt - The type test was carried out by the following registered location  
L'homologation a été effectuée par l'office suivant - De constructiemodel-keuring werd door de volgende officiële instantie uitgevoerd  
Typemønstertestningen er gennemført af følgende registrerede institut - Mønstertestet utføres på følgende autoriserad institution  
Prototypen ble testet av følgende registrerte institusjon - Mallikappaleen tarkastuksen on suorittanut seuraava rekisteröity laitos  
L'omologazione è stata effettuata dal seguente ufficio - El ensayo de la muestra constructiva ha sido realizada por la siguiente institución autorizada  
A inspeção do modelo de construção foi realizada pela seguinte autoridade:  
TÜV-Rheinland, Postfach 910351, D-51101 Köln

Numer der EG-Baumusterprüfbescheinigung - Number of the EC type test certificate - Numéro d'homologation CEE  
Nummer van het EG-constructiemodel-certificaat - EF-typemønstertestbeskrivelsesnummer - EG-proviinrytjes nummer  
Nummeret på EF-prototypetestifikatet - EY-mallikappaleetarkastustodistuksen numero - Numero del certificato di omologazione CE  
Número de la Certificación-UE de la muestra constructiva - Número do certificado de inspeção CE para o modelo:  
9410359 02

  
(Rugen)

Technischer Leiter - Technical Manager - Le responsable technique - Chef techniek - Teknisk leder - Tekniskansvarig  
Teknisk leder - Tekninen johtaja - Direttore tecnico - Director técnico - O director técnico

Šestihranné šrouby, se kterými je sešroubována deska stolu a noha, uvolněte. Pak připevněte těmito šrouby držák odsávací hadice na desku stolu a nohy. Větší otvor přitom směřuje dozadu. Odsávací hadici zavěste.

**Cylindrický šroub na noze stolu našroubujte tak, aby bylo možné za hlavu šroubu pověsit posuvnou tyč.**

Šrouby: 1 kus – cylindrického šroubu M8 x 20  
2 kusy – šestihranných matic M8

## Technická data

### TKHS 315C / 2000 WNB

Obj. číslo 010 065 3150  
Obj. číslo motoru 010 315 2000  
Rozměry stolu 800 x 600 mm  
Pracovní výška 850 mm  
Průměr pilového kotouče 315 mm  
Upínací otvor pilového kotouče 30 mm  
Výška řezu 0 – 85 mm  
Nastavení sklonu 0 – 45°  
Počet otáček motoru 2.800 /min  
Napětí 230 V/ 50 Hz  
Jištění IP 44  
Výkon 2,0 kW S6 40%

### TKHS 315 / 2200 WNB

Obj. číslo 010 065 3150  
Obj. číslo motoru 010 001 1220  
Rozměry stolu 800 x 600 mm  
Pracovní výška 850 mm  
Průměr pilového kotouče 315 mm  
Upínací otvor pilového kotouče 30 mm  
Výška řezu 0 – 85 mm  
Nastavení sklonu 0 – 45°  
Počet otáček motoru 2.800 /min  
Napětí 230 V/ 50 Hz  
Jištění IP 44  
Výkon 2,2 kW S6 40%

### TKHS 315 / 3100 WNB

Obj. číslo 010 065 3150  
Obj. číslo motoru 010 001 3134  
Rozměry stolu 800 x 600 mm  
Pracovní výška 850 mm  
Průměr pilového kotouče 315 mm  
Upínací otvor pilového kotouče 30 mm  
Výška řezu 0 – 85 mm  
Nastavení sklonu 0 – 45°  
Počet otáček motoru 2.800 /min  
Napětí 230 V/ 50 Hz  
Jištění IP 44  
Výkon 3,1 kW S6 40%

Šrouby: 4 kusy – vodících válečků vnější o průměru 25 / vnitřní o průměru 8 x 6,5  
4 kusy – šestihranných šroubů M8 x 20  
4 kusy – podložek o průměru 8,4 mm  
4 kusy – šestihranných matic M8

**Nakonec dejte upínací kus (A) na zadní plech do odpovídajícího otvoru a z vnější strany sešroubujte upínacím kusem (B). Čtyři talířové pružiny dejte k sobě pod upínací kus (A).**

Šrouby: 1 kus – upínací kus A  
1 kus – upínací kus B  
1 kus – šroubu s vnitřním šestihranem M8 x 35  
4 kusy – talířových pružin o průměru 16 / průměr 8,2 x 0,6  
1 kus – šestihranné matice M8

**Oba ložiskové plechy vepředu i vzadu natočte tak, aby se spodní hrana nacházela paralelně k desce stolu. Připravený kryt posadte mezi oba plechy tak, aby se nacházel uprostřed k odpovídajícím vrtáním na ložiskových plechách. Pro nastavení správné výšky musí být položena vlevo i vpravo jedna podložka o průměru 17 mm, mezi desku stolu a krytem. Ložiskové plechy z vnějšku uvolněte a s krytem sešroubujte. Pod každou maticí vždy dejte dvě podložky.**

Šrouby: 6 kusů – šestihranných šroubů s vnitřním šestihranem M6 x 16  
12 kusů – podložek vnitřních o průměru 6,6 / vnějších o průměru 21 mm  
6 kusů – šestihranných matic M6  
2 kusy – podložek o průměru 17 mm

**Kryt srovnejte pomocí úhlového dorazu do pravého úhlu k desce stolu a všech šest šroubů pevně utáhněte. Přitom se musí vyhloubení plechů nacházet přesně uprostřed odpovídajících dlouhých otvorů krytu. Stejně srovnejte k desce stolu úhlové ozubené plechy a pevně přišroubujte. Pak odstraňte obě podložky o průměru 17 mm zespodu krytu (obě tyto podložky jsou potřeba pouze k nastavení krytu). Excentrickou vačku vepředu i vzadu otočte proti hraně ložiskových plechů a pevně utáhněte. Ukazatel úhlu sklonu nastavte na 0°.**

**Držadlo (1) nastrčte na cylindrický šroub a šestihrannou matici našroubujte tak daleko, aby se držadlo ještě volně pohybovalo. Šroub pak pomocí druhé matice upevněte.**

Šrouby: 1 kus – cylindrického šroubu M6 x 55  
1 kus – držadla o průměru 25 x 45  
2 kusy – šestihranných matic M6

**Stolovou vložku zamáčkněte. Ochranný kryt nasadte na roztahovací klín a připravenou maticí utáhněte. Odsávací hadici nasuňte na koncovku na ochranném krytu a odsávací hrdlo pod stolem nasuňte.**

**Připravený příčný doraz a vedení příčného dorazu (1) nasuňte a našroubujte mezi držák úhlového dorazu. Vedení příčného dorazu srovnejte paralelně k pilovému kotouči a utáhněte.**

Šrouby: 2 kusy – šestihranných šroubů M8 x 16  
2 kusy – plochých ozubených podložek o průměru 8,4 mm

Šestihranné matice připraveného dorazového profilu (1) uvolněte a šrouby prostrčte vrtáním v desce stolu (vrtání vpravo a vlevo od výřezu v desce stolu a vpravo na desce stolu) a opět našroubujte. Pouzdra nacházející se na šroubech slouží k dodržení vzdálenosti mezi deskou stolu a vodícím profilem dorazu. Stupnici našroubujte do vybrání pomocí tří šroubů St 3,9 x 9,5.  
Hliníkový profil (2) nasuňte na připravený paralelní doraz a pomocí hvězdicové matice (3) utáhněte. Pak upevněte utahovací páčkou (4) paralelní doraz na profil paralelního dorazu.

## Možnosti použití

Stolní kotoučovou pilu je možné používat pro řezání dřeva s hranami nebo dřevěných materiálů. Kulaté obrobky smí být pilou opracovány pouze v případě použití pomocného zařízení. Jinak zde vzniká riziko úrazu! Výška řezu je bezstupňovitě nastavitelná. Příčné řezy kulatiny nejsou bez použití příslušných pomůcek vhodné. Kotoučovou pilou není vhodné řezat kovy.

## Záruka

Práce a možnosti použití, které nejsou uvedené v návodu, vyžadují písemné svolení firmy Metabo. Ke každému stroji je přiložen záruční list. Pro zachování nároku na záruku je nutné, aby byl záruční list při nákupu správně vyplněn. Se svými nároky na záruku se obraťte na svého odborného obchodního zástupce. Záruka se nevztahuje na nepřiměřené či nevhodné používání, na stroje, které byly poškozeny působením vnějších vlivů nebo mechanicky. Ze záruky jsou vyloučeny stroje, které byly částečně nebo úplně rozebrány, stroje u nichž se údaje v předložených dokladech neshodují s údaji na výrobku nebo u nichž je poškozeno výrobní číslo.

## Obsah dodávky

- pilový kotouč o průměru 315; vrtání o průměru 30
- roztahovací klín
- paralelní doraz
- příčný doraz
- kryt s koncovkou pro odsávání
- posuvná tyč
- nářadí pro montáž
- návod k použití
- přípravek pro odsávání

## Sítové připojení

Před zapojením pily na síťové napětí se přesvědčte, že údaje uvedené na motorovém štítku souhlasí s napětím a frekvencí v síti. Pro zapojení strojů na střídavý proud je zapotřebí třížilové vedení se zásuvkou uzemněnou podle VDE 0110 a pro stroj na třífázový proud je zapotřebí pětižilové vedení s CEE zásuvkou 16 A. Při používání prodlužovacího kabelu s malým příčným průřezem a velké délky může dojít ke snížení napětí, které má vliv na zahřátí a rozběh motoru. Proto smí být používán pouze gumový prodlužovací kabel H07RN-F 3 x 1,5 mm<sup>2</sup>. Stav izolace kabelu je nutné pravidelně kontrolovat. Při používání stroje na staveništi musí být dodržen předpis VDE 0100 díl 704. Zástrčka, na kterou bude stroj napojen musí být předpisově uzemněna, musí být zajištěna tavnou pojistkou 16 A nebo ochranným spínačem L. Stroj musí být zapojen přes ochranný spínač s 30 mA proti chybnému proudu. Poškozené přívodní kabely musí být bezpodmínečně vyměněny odborníkem. Provoz stroje s poškozeným kabelem je životu nebezpečný, a proto zakázán.

**Děti nesmí stroj obsluhovat!**

## Uvedení do provozu

Jestliže není stroj napojen na síťové napětí, není možné zamáčknout spínač. Spínač je vybaven podpěťovou cívkou. Tato cívka zabraňuje samovolnému zapnutí stroje po výpadku elektřiny. Ve spínači je zabudovaná ochrana proti přetížení, která vypne automaticky stroj, jakmile dojde k jeho přetížení. Po vypnutí stroje je třeba nechat stroj asi 10 minut v klidu. Bzučení trvajících asi 12 – 15 sekund je normální (i při stojícím pilovém kotouči).

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!